



# Alliance Française

## Utrecht

## BULLETIN no. 5

februari 2021

---

### Broese-lezing over Simone de Beauvoir gaat helaas niet door .....

Helaas!! Vanwege de geldende coronamaatregelen kan de Broese-lezing van Daan Roovers over Simone de Beauvoir niet doorgaan. We zijn druk in overleg met alle betrokken partijen om de lezing te verplaatsen naar een moment later in het jaar. Toch al benieuwd? Werp eens een blik in een van de boeken die de aanleiding vormden voor deze lezing. Kate Kirkpatrick's biografie *Simone de Beauvoir, een leven* beschrijft haar leven en stelt de ontwikkeling van haar filosofie en die van Sartre in een nieuw daglicht. In *Waarom ik van Simone de Beauvoir houd* schrijven zestien vrouwen, waaronder Daan Roovers, een brief aan Simone de Beauvoir. Wat heeft ze voor hen betekend (of juist niet)? Wie weet komt deze kennis over De Beauvoir u sneller van pas dan u denkt.....



---

### 17 februari 2021 (vervroegd!) - Pubquiz (NL/F)

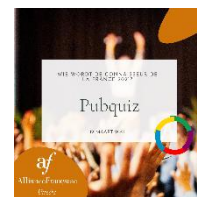
Samenkomen doen we wél op 17 februari, maar dan online. Na het succes van vorig jaar vervroegen we de tweede editie van onze pubquiz! Wederom testen we uw kennis van Frankrijk, haar taal, cultuur en inwoners. Wat wordt ook wel *la thune*, *le fric* of *le blé* genoemd? Wie schreef het vorig jaar verfilmde boek *Chanson Douce*? Wat was de bijnaam van Simone de Beauvoir eigenlijk? Test je kennis en neem het op tegen andere Frankrijkliefhebbers of je cursusgenoten. Aan het eind van de avond zullen we weten wie dit jaar als *Monsieur* of *Madame/Mademoiselle Connaisseur de la France* naar huis gaat. Deze activiteit is open voor iedereen die geïnteresseerd is in de Franse taal en cultuur. De vragen worden zowel in het Frans als in het Nederlands gesteld. Gratis, ook voor niet-leden!

*Après le succès du pubquiz 2020, nous vous en proposons un nouveau ! Qui sera le «Connaisseur de la France 2021»? Dans les deux langues. Gratuit, pour tout le monde.*

Inschrijving bij: [Cindy.utrecht@afpb.nl](mailto:Cindy.utrecht@afpb.nl)

Woensdag 17 februari 2021, 20.00 – 21.30 uur

Via ZOOM (link volgt na aanmelding)



---

## 12 februari 2021 - Soirée jeux (F)

Vrijdag 12 februari 2021 19.30 uur

De toegang is gratis voor de leden van AF-Utrecht en we rekenen 2 euro voor niet-leden.

Graag inschrijven via [mathilde.utrecht@afpb.nl](mailto:mathilde.utrecht@afpb.nl).



---

## 20 maart 2021 - Promenade en ville (NL/F)

Op zaterdag 20 maart staat een stadswandeling door Utrecht gepland. Onder begeleiding van de gidsen van het *Gilde Utrecht* ontdekken we Franse invloeden in onze eigen stad. Waar komt bijvoorbeeld de naam van de Maliebaan vandaan?

Op het moment is nog onduidelijk welke coronamaatregelen er zullen gelden, maar we kijken samen met het Gilde naar opties om de stadswandeling onder de dan geldende beperkingen te kunnen realiseren. Zoals Erik Scherder zegt, moeten we immers altijd blijven wandelen! Dus houd de datum voorlopig vrij – in het volgende bulletin informeren we u over wat er mogelijk is.

*Découvrez le 20 mars les traces de l'histoire française dans notre ville pendant une heure et demie de visite guidée. Dans les deux langues.*

Inschrijving nog niet mogelijk

Zaterdag 20 maart 2021, overdag

Centrum Utrecht



---

## 31 maart 2021 - Lezing Zeist/online (NL)

In de zeventiger en begin tachtiger jaren komt een nieuwe generatie Franse artiesten op. Zij combineren het Franse chanson en zijn tekstgerichtheid met elementen van populaire muziekgenres uit de Verenigde Staten en het Verenigd Koninkrijk, zoals pop, blues, folk en rock. Deze zogeheten *métissage* gaf een nieuwe impuls aan het Franse chanson en

vergrootte zijn diversiteit. Dit is de geboorte van *la nouvelle chanson française*, het nieuwe of moderne Franse chanson.

Op woensdag 31 maart 2021 neemt Fons Coenegracht, fervent verzamelaar van alles wat te maken heeft met de Franse chanson, u mee in de ontwikkeling van dit moderne Franse chanson, van de jaren '70 tot nu, aan de hand van videoclippen, muziekfragmenten en verhalen over artiesten.

Inschrijving bij: [Cindy.utrecht@afpb.nl](mailto:Cindy.utrecht@afpb.nl)

Woensdag 31 maart 2021, 20.00 uur

Zeist of via ZOOM

---

## Mededelingen van het cursuscentrum

*Chers étudiants, merci de nous être fidèles et d'avoir su garder votre enthousiasme pour notre belle langue : haut les coeurs !*

**Voor alle cursussen en workshops geldt: aanmelden via het cursuscentrum.**

### Online workshop

Vrijdagochtend 12 februari, 10.30-12 uur (niveau B1/B2): *Hyacinthe Rigaud*

*Vous ne connaissez probablement pas son nom, mais vous avez sûrement vu son portrait de Louis XIV. Cet atelier vous propose une découverte du portrait comme genre pictural et de Hyacinthe Rigaud en particulier.*

### Actualité littéraire à l'AFU

De volgende boeken worden deze maand online behandeld:

Woensdagmiddag 3 februari: *Tous les hommes n'habitent pas le monde de la même façon*, J.P. Dubois (Goncourt 2019)

Maandagavond 15 februari om 19.30 uur: *La Fontaine: une école buissonnière*, Orsenna.  
Meedoen? 30 euro/boek.



### Online cursus A2/B1 en DELF

Overdag online conversatiecursus A2/B1 met Aurélie.

Vrijdagochtend 10.00-11.30 uur, 12 lessen voor 145 euro. Vanaf 19 februari 2021.

De DELF-training start op donderdag 11 maart. Het gaat om 8 x 2,5 uur (200 euro vanaf 7 deelnemers).

## *Les moulins de mon coeur*

Beste koorleden, Het gaat allemaal langer duren dan we hadden gehoopt.  
Ik hoop dat we in het voorjaar weer kunnen gaan zingen met ons chansonkoor.  
Laat de muziek in jullie harten klinken en blijf zingen!  
Ik hou jullie op de hoogte.  
Houd Moed!  
Hartelijke groet, Britta Maria

---

## Mededelingen van het bestuur

*Chers tous et toutes,*

Zou het er nog van komen dat we elkaar dit cursusjaar echt zullen ontmoeten?  
Gevaccineerd en wel? Kan de reis naar Chartres in mei doorgaan? Het zou geweldig zijn,  
we wachten het af....

We hopen dat u allen nog steeds gezond bent en kunt blijven genieten van wat het  
cursuscentrum en de culturele commissie u te bieden hebben. De bijzondere presentatie  
van de fabels van La Fontaine met het livret dat we thuisgestuurd kregen, de voortgang  
van de cursussen online en de aangeboden workshops. Prachtige initiatieven: dank aan de  
culturele commissie en het cursuscentrum!

Tijdens de ALV van 20 januari hebben we afscheid genomen van Paul Hamburger, onze  
zeer capabele penningmeester. Wij konden blindelings op hem vertrouwen. Het bestuur  
dankt hem voor de prettige samenwerking en neemt graag nog een keer fysiek afscheid  
van hem. Gelukkig blijft hij voorlopig nog administratieve werkzaamheden vervullen en  
hebben wij Greet Nagel bereid gevonden om ad interim het penningmeesterschap in het  
bestuur van Paul over te nemen. Van harte welkom Greet! Het bestuur blijft u achtervolgen  
met de dringende oproep voor een volgende **penningmeester** (zie de website  
onder **vacatures**). Er moet toch onder de leden wel iemand zijn die graag met cijfers werkt  
om samen met ons te werken aan een fantastische AFU??

Dominicus Roest heeft toegezegd de plaats van Greet Nagel in de Kascommissie over te  
nemen. Welkom Dominicus! Wybo Heere heeft aangegeven zijn lidmaatschap voor de  
Kascommissie na vele jaren te beëindigen. Hartelijk dank Wybo voor je inzet, kennis en  
samenwerking in de Kascommissie voor de AFU.

Tijdens de ALV hebben wij de door u ingevulde tevredenheidsenquête behandeld. U geeft  
aan zeer tevreden te zijn. Dat doet ons goed en is een stimulans om ook in deze lastige  
Corona-periode te kijken wat we u als onze trouwe leden via Zoom aan interessante  
activiteiten kunnen blijven bieden.

Voor nu wensen wij u vooral: wees voorzichtig, blijf gezond en nieuwsgierig.....

*Bon courage et à bientôt !*

*Bien cordialement/ met een hartelijke groet,  
Namens het bestuur,  
Jetty Sanders-Pouwels, voorzitter*

---

## *En même temps, chez les autres alliances.....*

*2 février 2021 - Je viens de loin, j'écris en français, avec Amin Maalouf (Alliance Française de Paris)*

*La prochaine rencontre littéraire aura lieu le **mardi 2 février à 18h30** pour suivre et participer aux échanges entre Bernard Magnier, spécialiste des littératures francophones, **et son invité d'origine libanaise, Amin Malouf**, dans le confort de votre salon ! En partenariat avec l'Institut français du Liban et le magazine L'Orient Littéraire.*

### *Alliance Française de Rotterdam rencontre Christophe Carreau*

*Une **conférence en ligne** qui aura lieu sur **Zoom le 11 février à 19h30**, proposée gratuitement, dans le but de promouvoir ce grand projet de mission spatiale, développé par l'Agence Spatiale Européenne et présenté par Christophe Carreau de l'Agence Spatiale Européenne.*

*Pour les personnes désireuses de s'inscrire à cette conférence il suffit de nous **contacter sur l'adresse mail culture de L'Alliance Française Rotterdam : [cultuur@alliancerotterdam.nl](mailto:cultuur@alliancerotterdam.nl)***

*Le **lien Zoom de la conférence** sera envoyé aux participants le **10 février**.*

---

## *Festival Georges Brassens 2021 aux Pays-Bas (F)*

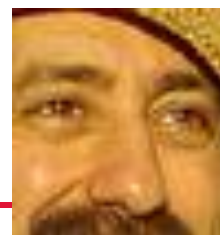
*A l'occasion du 100ème anniversaire de la naissance de Georges BRASSENS (1921-1981), l'Association Français des Pays-Bas organise un ensemble d'évènements et d'hommages avec des artistes amateurs et professionnels. Ces évènements, organisés tout au long de l'année 2021, sont tous accessibles en direct sur internet pour atteindre un large public francophone et francophile aux Pays-Bas. Les concerts organisés avec le Torpedo Theater à Amsterdam sont également accessibles physiquement sur place dans la limite des règles sanitaires en vigueur.*



## Georges Brassens, le cœur battant de la Chanson (F(B2))

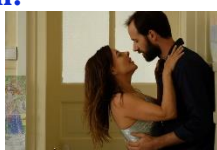
Dans le cadre de l'année Brassens - 100ème anniversaire de sa naissance -, Sylvain Lelarge vous propose quatre soirées en ligne pour apprendre à mieux le connaître et simplement jouir ensemble de sa vigoureuse poésie.

€ 15 per Soirée - € 12 voor de leden van de Alliances françaises



## Franses films en series nu online

Picnl:



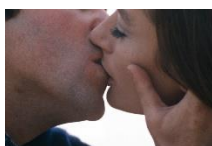
Antoinette dans les Chévennes



Les plus belles années d'une vie



Matthias et Maxime



Un homme et une femme



La bonne épouse



DEUX



Police



Jeanne d'Arc



Fahim



Passion Simple



La Vérité



Les Misérables

Netflix et TV5MONDE :



DIX pour CENT



TV5MONDE

